



G CONSELLERIA
O MODEL ECONÒMIC,
I TURISME I TREBALL
B AGÈNCIA D'ESTRATÈGIA
/ TURÍSTICA ILLES BALEARS

CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE L'AGÈNCIA D'ESTRATÈGIA TURÍSTICA DE LES ILLES BALEARS (AETIB) I L'ENTITAT «BALEARIA EUROLINEAS MARÍTIMAS, S.A» PER A LA REALITZACIÓ D'UNA CAMPANYA SOTA LA MODALITAT DE CO-MARQUETING ESTRATÈGIC EN ACCIONS QUE MILLORIN LA CONNECTIVITAT TURÍSTICA I IMPULSIN LA COMERCIALITZACIÓ DE LES ILLES BALEARS AMB ELS MERCATS EMISSORS

Parts

Francesc Mateu Aguiló, en qualitat de director de l'Agència d'Estratègia Turística de les Illes Balears (endavant AETIB), d'acord amb l'establert a l'article 11.2.n) del Decret 18/2018, de 22 de juny, pel qual es reorganitza, reestructura i regula l'AETIB, amb domicili social al carrer Rita Levi, s/n, edifici AETIB, Parc Bit, CP 07121, Palma de Mallorca i CIF núm. Q-5755004-H.

Don Adolfo Utor Martínez, major d'edat, en representació de la mercantil i en qualitat de representant de l'entitat «BALEARIA EUROLINEAS MARÍTIMAS, S.A», amb CIF A53293213 i domicili a la Estació Marítima s/n de Denia, CP 03700, segons acredita la còpia de la escriptura atorgada el 22 de maig de 2020 davant Don Salvador Alborch de la Fuente, notari de Madrid, amb el número de protocol 1048.

Antecedents

- 1) L'Agència d'Estratègia Turística de les Illes Balears (AETIB), d'acord amb el Decret 18/2018, té entre les seves finalitats, elaborar l'estratègia de sostenibilitat per tal de minvar els impactes de l'activitat turística i de millora del posicionament internacional de les Illes Balears.
- 2) L'AETIB és l'entitat encarregada de la planificació general i el foment de l'activitat econòmica de les Illes Balears que afecti el sector turístic.

L'AETIB, amb la finalitat d'establir acords amb distintes entitats va publicar al BOIB núm. 63, de 15 de maig de 2021, la Resolució de l'AETIB, de 10 de maig de 2021, per la qual s'aproven les bases de la convocatòria per a la realització de convenis de col·laboració de co-màrqueting estratègic amb l'Agència d'Estratègia Turística de les Illes Balears (AETIB) en accions que millorin la connectivitat turística i impulsin la comercialització de les Illes Balears amb els mercats emissors, d'acord amb els principis de publicitat transparència, cooperació i eficiència de la utilització dels recursos públics, d'acord amb la valoració de les propostes tècniques, per determinar el compliment o no dels requisits tècnics exigits, d'acord amb el que s'estableix a la base 9, i una vegada s'ha comprovat el compliment dels requisits establerts a la convocatòria.

Es tracta de dur a terme una campanya de publicitat conjunta, per part de l'AETIB i entitats privades incardinades dins d'aquestes línies, que potencii la rendibilitat en la gestió dels recursos, tant públics com a privats. Així mateix, el co-màrqueting estratègic reforça la imatge de marca de les entitats que hi participen, convertint els seus atributs en traccionadors de la demanda.

Amb això, s'estableix una acció conjunta que potencia la rendibilitat en la gestió dels recursos tant públics com a privats. Així mateix, el co-màrqueting reforça la imatge de marca de les entitats que en ell participen, convertint-se els seus atributs en traccionadors de la demanda.

- 3) L'entitat BALEARIA EUROLINEAS MARÍTIMAS, S.A, compleix amb els requisits establerts a la convocatòria per a la realització de convenis de col·laboració en modalitat de co-màrqueting estratègic, i mitjançant Resolució del President de l'AETIB de data 17 d'agost de 2021 s'ha determinat la col·laboració amb l'entitat d'acord amb la seva proposta dins de la Línia B: **AÚN QUEDA VERANO EN MALLORCA**

- Campanya vinculada a impulsar la imatge de la marca **Mallorca**.
- Destinada a promocionar un conjunt de rutes marítimes, des del mateix mercat d'origen a un únic port de les Illes Balears, mitjançant campanyes realitzades entre els mesos de **setembre a novembre 2021**.
- Accions vinculades a les categories de producte: **TURISME ACTIU I COSTA I LITORAL**.
- Desenvolupada al mercat de: **ESPANYA**

Del 16 settembre al 30 novembre 2021

ÓPTICO GLOBAL COMARKETING BALEARES | AÚN QUEDA VERANO MALLOSCA

Inventory	223,800,000 €	202,870,771 €	44.0%	1.64x	223,800,000 €
-----------	---------------	---------------	-------	-------	---------------

10792-17 10792-17

41 2687-2728

1. OBJET

A continuació es detallen les accions a desenvolupar durant la campanya:

- 3

D'acord amb la convocatòria , totes les campanyes proposades hauran d'incloure al menys una acció requisit de les establertes a la convocatòria i d'acord amb l'informe tècnic :

a.) Accions de Relacions Públiques

El valor econòmic de la campanya és de 362.880,00 € (impostos inclosos) amb un descompte mitjà ofert del 44 %, per la qual cosa l'import total de la campanya serà de 100.000,00 €.

2. APORTACIÓ ECONÒMICA DE LES PARTS

L'entitat BALEARIA EUROLINEAS MARÍTIMAS, S.A i l'AETIB acorden que l'aportació econòmica conjunta pel compliment de les actuacions incloses en aquest conveni es repartirà com es detalla:

- a) L'aportació de l'entitat BALEARIA EUROLINEAS MARÍTIMAS, S.A és de 103.000,00 € impostos inclosos, mitjançant la realització de la campanya de co-màrqueting proposada al annexes B2 i B3.
- b) L'aportació de l'AETIB per a la realització de la campanya de co-màrqueting exterior és de 100.000,00 € impostos inclosos, per la col·laboració en les accions que s'ajusten a l'establert a l'apartat a).

L'aportació de l'AETIB es farà efectiva contra factura, que s'emetrà una vegada la Comissió tècnica hagi conformat la presentació de la documentació justificativa i ho hagi comunicat a l'entitat col·laboradora, d'acord amb l'establert a la convocatòria

3. CAMPANYA DE CO-MÀRQUETING

La campanya de co-màrqueting hauran de complir amb els requisits establerts annexes B2 i B3 en funció de la línia a la qual opta que és: **AÚN QUEDA VERANO EN MALLORCA**

- Campanya vinculada a impulsar la imatge de la marca **Mallorca**.
- Destinada a promocionar un conjunt de rutes marítimes, des del mateix mercat d'origen a un únic port de les Illes Balears, mitjançant campanyes realitzades entre els mesos de **setembre a novembre 2021**.

- Accions vinculades a les categories de producte: **TURISME ACTIU I COSTA I LITORAL.**
- Desenvolupada al mercat de: **ESPANYA**

4. PROCEDIMENT

4.1 Comissions

D'acord amb l'article 78.5 de la Llei 3/2003, de 26 de març, de règim jurídic de l'Administració de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears i les bases que regeixen aquesta convocatòria i d'acord amb la Instrucció 2/2020 de l'AETIB, es crea la Comissió Executiva i la Comissió Tècnica.

La Comissió Executiva estarà integrada pels director/a de l'AETIB i un representant de l'entitat que subscriu el conveni.

La Comissió Tècnica estarà integrada per personal de l'AETIB: un o més caps d'àrea, un o més tècnics de l'àrea i, si fos necessari, un tècnic de l'àrea Jurídica i un tècnic de l'àrea Econòmica.

La Comissió Executiva tindrà la capacitat decisòria per establir les determinacions necessàries que assegurin un correcte compliment del desenvolupament i execució del conveni. Li corresponen les següents funcions:

- a) Seguiment i control del conveni de col·laboració en relació directa amb les obligacions concretes entre les parts, així com interpretar, en cas de dubte, les clàusules d'aquest conveni.
- b) Aprovació de les alteracions o variacions que pugui sofrir el desenvolupament del projecte que no afectin als elements essencials establerts en el present conveni directament relacionat amb les aportacions de les parts.
- c) Determinació i concreció d'alternatives, així com les condicions de la seva materialització i execució fins a completar l'import total de les aportacions de cada part. Per tant, acordar les modificacions del conveni que es considerin adequades.
- d) Dirimir les qüestions relacionades amb l'aplicació del Manual d'identitat Corporativa de l'AETIB.

La Comissió Executiva, mitjançant una acta, té l'obligació de traslladar per escrit a la Comissió Tècnica tots els acords als quals hagi arribat.

La Comissió Tècnica farà el seguiment tècnic del conveni, facilitant a l'entitat col·laboradora l'execució del conveni signat. Entre d'altres, li corresponen les següents funcions:

- a) Determinar al conveni els aspectes tècnics relatius a la justificació ajustant-se a les característiques de l'objecte.
- b) Actuar com enllaç entre l'AETIB i l'entitat col·laboradora. Atendre dubtes en relació a la correcta aplicació de les clàusules del conveni.
- c) Revisar la documentació justificativa lliurada i, si s'escau, la sol·licitud de documentació complementària.
- d) Conformar la documentació lliurada per tal que l'AETIB pugui procedir a l'abonament de la col·laboració.

Tots els membres de la Comissió Tècnica hauran d'informar a la resta de membres sobre qualsevol fet que sigui de rellevància per a l'òptima consecució de la col·laboració, així mateix haurà de deixar constància per escrit a l'expedient d'aquells fets que afectin directa o indirectament a la correcta consecució de l'objecte del conveni.

4.1 Gestió de la planificació de les campanyes

La planificació de la campanya de màrqueting a càrrec de la BALEARIA EUROLINEAS MARÍTIMAS, S.A haurà de coincidir amb la proposta a la memòria tècnica realitzada amb l'annexe B2 i B3 i amb els canvis negociats en la seva proposta per part de l'AETIB a la negociació .

Així mateix, l'entitat BALEARIA EUROLINEAS MARÍTIMAS, S.A haurà de velar perquè les accions que es duen a terme no vagin en contra dels interessos de l'AETIB, guardant-se aquesta el dret a emprendre qualsevol tipus d'acció legal si ho consideres oportú.

4.2 Creativitat

Totes les creativitats hauran d'integrar les següents marques/mencions:

- Marca/marques de destinació
- Els logotips que determini l'AETIB segons pertoquei (GOIB)

Les creativitats i accions s'hauran d'ajustar a les *Directrius de l'ús de les marques de l'AETIB* que formaran part del conveni.

4.3 Control i justificació de la campanya i dels resultats obtinguts

L'entitat BALEARIA EUROLINEAS MARÍTIMAS, S.A ha d'entregar la justificació de la campanya , abans de l'1 de març de 2022 com a data límit, un dossier justificatiu on

quedin reflectides les accions que es deriven d'aquest Conveni, es a dir, de la campanya de màrqueting proposta/ negociada.

Es justificarà la totalitat de la campanya executada, indicant a la justificació quina part correspon a l'aportació de cada entitat (entitats sol·licitants, AETIB),

S'haurà de justificar mitjançant una **Memòria Justificativa** amb relació a la campanya realitzada, que s'haurà de lliurar en format imprès i digital. Aquesta memòria haurà d'incloure:

- A) Documentació que justifiqui l'execució de la totalitat de la campanya d'acord a la proposta presentada. S'indicarà quina part correspon a l'aportació realitzada per cada entitat (incloses altres entitats públiques, si n'és el cas). Comptarà amb una part tècnica i una econòmica.

Per la part tècnica, s'haurà d'incloure un dossier justificatiu on quedin reflectides les accions que es deriven d'aquest Conveni. Aquest dossier ha d'incloure:

- Campanya Televisió Movistar (Madrid i València) i TV3 (Catalunya)

Còpia del spot 25" emés als suports de Movistar segons planificació de la memòria tècnica, amb un certificat d'emissió del medi amb les dates de la campanya i un report que inclogui el nombre total de passes, horaris d'emissió, audiència impactada i resultats obtinguts.

- Campanya Premsa on/off nacional i regional

2 originals de totes les insercions realitzades a diaris segons figura a la memòria tècnica: El País, La Vanguardia (València i Catalunya), El Mundo, Marca, Las Provincias, El Periódico i Diari Ara.

S'ha d'adjuntar un report del nombre total d'anuncis, duració de la campanya i resultats obtinguts.

- Campanya Ràdio i radio digital

Còpia de la falca emesa a la campanya, certificat d'emissió de la campanya amb un llistat de totes les emissores on s'ha radiat la campanya, amb les dates d'emissió i una descripció del target seleccionat. També un report dels resultats obtinguts.

Captura de pantalla del banner segons planificació de la memòria tècnica i un report dels resultats obtinguts

- Publicitat exterior

Fotografies dels autobusos públics amb la creativitat acordada dins els diferents carrers de València així com un report d'activitat de tota l'acció (dies de la campanya, línies triades...) i resultats obtinguts.

- Xarxes Socials

Captura de pantalla de totes les publicacions realitzades a Facebook, Instagram i Tiktok segons planificació de la memòria tècnica i un report dels resultats obtinguts (nº likes, comentaris, abast, etc.)

- Creació vídeo in read

Còpia del spot emés a You Tube segons planificació de la memòria tècnica, certificat d'emissió de la campanya i un report amb el target seleccionat, nombre total de passes, horaris d'emissió, audiència impactada i resultats obtinguts.

- Acció Requisit: Accions de relacions públiques

Captura de pantalla del Webinar online amb agències de viatges segons planificació de la memòria tècnica

També s'haurà d'adjuntar a aquest dossier una declaració responsable que la informació continguda al dossier es fidel reflex de la campanya realitzada i que l'import aportat per BALEARIA EUROLINEAS MARÍTIMAS, S.A per a l'execució d'aquesta campanya és l' import establert a la clàusula 2, signada pel responsable legal de l'entitat BALEARIA EUROLINEAS MARÍTIMAS, S.A.

A.2) Per la part econòmica s'haurà d'incloure una relació de les accions enumerades anteriorment i els imports definitius destinats a cadascuna de les accions en format digital (excel). Aquests imports s'hauran de justificar de la següent manera:

- Els imports relatius a accions de publicitat realitzades a través de mitjans propis de l'entitat, mitjançant una declaració responsable que especifiqui el cost i l'acció.

- Els imports relatius a accions de publicitat realitzades a través de mitjans externs a l'entitat, mitjançant factura sempre que sigui possible o, en el seu defecte, una declaració responsable que especifiqui el cost i l'acció.

B) Òptic de la campanya executada i valoració econòmica. A més, s'haurà de justificar que el 30% de la campanya (import total impostos inclosos) s'ha dut a terme en mitjans de comunicació externs que no estiguin vinculats directament amb l'entitat sol·licitant. Els imports hauran d'incloure els impostos corresponents a la normativa del país on es realitzi/executi cada acció proposada a la campanya.

C) Complir amb les Directrius de l'ús de les marques de l'AETIB. Per tal motiu, s'hauran de lliurar totes les arts finals/creativitats desenvolupades per a la campanya, així com fotografies o documentació que justifiqui la inclusió i el correcte ús de les marques.

D) En cas d'haver presentat una proposta per realitzar una campanya de sostenibilitat, s'haurà de lliurar també:

- Òptic de la campanya executada vinculada a la sostenibilitat i valoració econòmica. A més, s'haurà de justificar que el 50% de la campanya (import total impostos inclosos) s'ha dut a terme en mitjans de comunicació externs que no estiguin vinculats directament amb l'entitat sol·licitant. Els imports hauran d'incloure els impostos corresponents a la normativa del país on es realitzi/executi cada acció proposada a la campanya.
- Complir amb les Directrius de l'ús de les marques de l'AETIB. Per tal motiu, s'hauran de lliurar totes les arts finals/creativitats desenvolupades per a la campanya, així com fotografies o documentació que justifiqui la inclusió i el correcte ús de les marques.

E) **ANNEX 5: Mesurament de resultats.** Per tal de comprovar l'efectivitat de la campanya publicitària, l'entitat sol·licitant haurà de facilitar un informe acreditatiu d'acord als paràmetres que es determinen a l'annex 5 amb relació a l'evolució de les següents dades:

- Dades de rutes/places/passatgers/turistes (segons la línia d'actuació)
- Dades amb relació a la inversió de la campanya realitzada
- Impacte de la campanya

5. ABONAMENT DE L'APORTACIÓ DE L'AETIB

L'aportació de l'AETIB es farà efectiva contra factura, que s'emetrà una vegada la Comissió tècnica hagi conformat la presentació de la documentació justificativa i ho

hagi comunicat a l'entitat col·laboradora. Aquesta factura haurà d'incloure el desglossament de les accions de la campanya d'acord amb l'òptic i el seu cost final assumit per l'entitat. La factura també haurà d'incloure l'import total de la campanya especificant el percentatge (%) que haurà d'abonar l'AETIB en relació al cost total de cadascuna de les accions de la campanya.

6. INCOMPLIMENT DE LA JUSTIFICACIÓ PRESENTADA

En el cas que la documentació justificativa presentada per l'entitat BALEARIA EUROLINEAS MARÍTIMAS, S.A no acrediti de manera fefaent el correcte desenvolupament de la campanya, l'AETIB no abonarà a l'entitat l'import de la seva aportació o, en el cas de que la justificació fos parcial, s'abonaria l'import corresponent a la campanya executada i degudament justificada.

7. DRETS D'IMATGE I PROPIETAT INTEL·LECTUAL

L'AETIB ostenta en exclusiva tots els drets de propietat industrial, intel·lectual i d'imatge sobre el material creatiu (texts, imatges) que se puguin aportar per l'execució d'aquest conveni. Per tant, aquest material, és propietat de l'AETIB i únicament podrà ser utilitzat, modificat, difós amb l'autorització prèvia de l'AETIB .

Així mateix l'entitat BALEARIA EUROLINEAS MARÍTIMAS, S.A es compromet a ostentar en exclusiva tots les drets de propietat industrial, intel·lectual i d'imatge sobre el material creatiu (textos, imatges) que es produeixen per al desenvolupament de la campanya de màrqueting proposada. Per això, l'AETIB no es fa responsable de les possibles accions legals interposades per tercers essent l'únic responsable l'entitat BALEARIA EUROLINEAS MARÍTIMAS, S.A.

8. DURACIÓ

Aquest Conveni entra en vigor en la data de la seva signatura i estarà vigent fins al 31 de desembre 2021, sense possibilitat de pròrroga, essent el termini màxim de justificació l'establert a la clàusula 4 d'aquest conveni.

9. PROTECCIÓ DE DADES DE CARÀCTER PERSONAL

De conformitat amb la LO 3/2018, de 5 de desembre, de protecció de dades personals i garantia de drets digitals, els sol·licitants queden informats i accepten la incorporació de les dades que facilitin al fitxer que creï l'AETIB.

Les entitats sol·licitants estan obligades al compliment de l'establert per la LOPD, en relació amb les dades personals a les quals tingui accés durant la vigència dels convenis que es realitzin en desenvolupament i execució d'aquesta convocatòria.

10. LLENGÜES DE TREBALL EN L'EXECUCIÓ DEL CONVENI

L'entitat BALEARIA EUROLINEAS MARÍTIMAS, S.A i l'AETIB podran utilitzar el català o el castellà en les comunicacions internes de caràcter general, mentre que les publicacions, anuncis, vídeos promocionals, texts, així com qualsevol peça gràfica o audiovisual hauran d'aparèixer en l'idioma corresponent al mercat d'origen al que vagi dirigida la campanya .

11. EXCLUSIÓ DE LA LLEI DE CONTRACTES DEL SECTOR PÚBLIC

Aquest Conveni de col·laboració queda exclòs de la Llei de Contractes del Sector Públic, d'acord amb el previst a l'article 6.2, si bé s'aplicaran els principis que sustenten aquesta Llei per a resoldre els dubtes i llacunes que durant la seva execució poguessin presentar-se.

12. CAUSES D'EXTINCIÓ DEL CONVENI I CIRCUMSTÀNCIES FORTUÏTES I/O DE FORÇA MAJOR

12.1 Son causes d'extinció del Conveni:

- El transcurs de la vigència d'aquest conveni.
- Si per causes d'operativitat, funcionalitat, estratègia o pressupostàries l'AETIB decideix no dur a terme alguna part de la campanya subscrita amb l'entitat sol·licitant una vegada formalitzat aquest, es resoldrà mitjançant comunicació a l'altra part amb un mes de preavís.
- El mutu acord entre les parts.
- L'incompliment greu i reiterat per qualsevol de les parts d'alguna de les clàusules d'aquest conveni.
- Qualsevol altra que prevegi la normativa vigent d'aplicació.

12.2 En el cas de que es produeixi una modificació de les accions aprovades durant l'execució de la col·laboració, aquestes s'hauran de consensuar entre ambdues parts i d'acord amb l'establert a l'apartat 17 de la convocatòria.

Les modificacions que es facin al conveni sempre hauran de tenir en compte el compliment dels requisits establerts a les bases de la convocatòria.

13. OBLIGACIONS FORMALS

Ambdues entitats es comprometran a velar pel manteniment d'un comportament ètic i responsable en la gestió i execució de les accions salvaguardant al màxim la bona imatge d' ambdues entitats i de les marques que gestionen.

14. CONFIDENCIALITAT

Qualsevol informació confidencial revelada per l'AETIB a l'entitat amb la qual es formalitza accions de *co-màrqueting estratègic* durant la vigència del Conveni, es mantindrà amb caràcter estrictament confidencial per al receptor, el qual es compromet a utilitzar aquesta informació únicament per a la finalitat per a la qual li es revelada per l'emissor, excepte imperatiu legal.

El receptor te que protegir la informació confidencial de l'emissor contra qualsevol us no autoritzat o revelació a tercers, de la mateixa manera que protegeix la seva informació confidencial. L'accés a aquesta informació queda restringit tan sols a aquells empleats de l'entitat col·laboradora que tinguin que conèixer per al compliment d'aquesta col·laboració.

15. FUR

En cas de dubte o divergència en la interpretació o aplicació del Conveni, les parts acorden sotmetre de forma expressa a la jurisdicció contenciosa administrativa, amb renúncia expressa a qualsevol altre fur que li pogués correspondre.

I per a que així consti, signem aquest document per duplicat exemplar.

Palma, 27 d'agost de 2021

Firmado por MATEU AGUILO
FRANCESC - DNI ***7578** el día
31/08/2021 con un certificado
emitido por AC Sector Público

Per l'AETIB

Per, BALEARIA EUROLINEAS MARÍTIMAS, S.A
Firmado por JUAN ADOLFO UTOR
(R: A53293213) el día 31/08/2021 con un
certificado emitido por AC
Representación

Francesc Mateu Aguiló

Adolfo Utor Martínez